

**RHAGLEN RYGBI CYFFWRDD - 4 WYTHNOS**  
**£10 I GOFRESTRU**  
**YN CYNNWYS PÊL STEEDEN 'MIGHTY TOUCH' A CHRYS GORLLEWIN GWYLLT**

**DYDDIADAU ALLWEDDOL**

SESIWN	DYDD	LLEOLIAD	AMSER	PRIS
SESIYNAU HYFFORDDIANT: 4, 11, 18 GORFFENNAF TWRNAMAIN HWYL: 25 GORFFENNAF	GWENER	PARC CHWARAE LLANDYSUL	16.30 – 18.00	£10*

\*Yn daladwy erbyn dydd Gwener 4ydd o Orffennaf

Gorffennaf 2014

Annwyl Riant / Warchodwr

**Ynglŷn â: Rhaglen (Rygbi) Cyffwrdd Iau Gorllewin Gwyllt**

Ar ran Gorllewin Gwyllt, hoffwn i gyhoeddi rhaglen (rygbi) cyffwrdd newydd sbon ar gyfer plant 9 i 12 oed (blynnyddoedd 5, 6 a 7 yn ysgol). Mae Cyffwrdd yn gêm wych y gall bechgyn a merched yn cystadlu ar yr un tîm, wrth ddatblygu'r sgiliau perthnasol i lawer o chwaraeon eraill megis rhedeg, pasio ac osgoad.

**Rhagor o wybodaeth a fideos ayyb – [www.gorllewinqwyllt.com](http://www.gorllewinqwyllt.com)**

**Dydd Gwener**

**RHOWCH GYNNIG** - Cynhelir tair sesiwn ymarfer er mwyn dysgu'r sgiliau sylfaenol gyda hyfforddwy cymwysedig – **4, 11, 18 Gorffennaf 2014**

**CYSTADLU** - Cynhelir twrnamaint hwyl ar ddydd Gwener 25ain o Orffennaf

**Lleoliad** – Caeau Chwarae Llandysul (cyfarfod tu allan y clwb criced)

**Amser** – 4.30 – 6.00yh

**Cost** y rhaglen yw £10 sy'n cynnwys y canlynol:

- 3 sesiwn o hyfforddiant
- Twrnamaint hwyl
- Pêl Steeden 'Mighty Touch' (pêl swyddogol rygbi Cyffwrdd)
- Crys chwarae Gorllewin Gwyllt

D.S. - nid oedd llawer o lefydd, felly cyntaf i'r felin gaiff falu

**Dylai chwaraewyr dod â**

- Dillad addas
- Esgidiau ymarfer neu esgidiau rygbi, canieteir styds plastic neu *blades* ond **ni chanieteir styds metal**
- Diod (dim diodydd swigod)

I gymryd rhan yn y rhaglen hon rhaid dychwelyd y ffurflen caniatâd i 'Gorllewin Gwyllt' Talar Wen, Pencarreg, Llanybydder, Sir Gâr, SA40 9QQ. Hefyd, ceir dychwelyd i'r hyfforddwy cyn y sesiwn.

**Ffyrdd o dalu:**

Siectau yn daladwy i 'Gorllewin Gwyllt'

Talu ar-lein - Rhif Cyfrif 77021312, 'sort code' 53-70-36, Enw'r cyfrif 'Gorllewin Gwyllt'. Rhowch enw eich plentyn fel cyfeirnod

Rydym yn gobeithio bydd eich plant yn mwynhau'r profiad ac eisiau cymryd rhan mewn mwy o weithgareddau y byddwn ni'n trefnu.

Yr eiddoch yn gywir

**Matt Adams**

Prif Hyfforddwr Gorllewin Gwyllt



(t) 07966 235450 (e) [matt@gorllewingwyllt.com](mailto:matt@gorllewingwyllt.com)

**TOUCH RUGBY PROGRAMME – 4 WEEKS**  
**£10 TO REGISTER**  
**INCLUDES A STEEDEN 'MIGHTY TOUCH' BALL & GORLLEWIN GWYLLT PLAYING SHIRT**

SESSION	DAY	LOCATION	TIME	COST
<b>TRAINING SESSIONS:</b> 4, 11, 18 JULY <b>FUN TOURNAMENT:</b> 25 GORFFENNAF	GWENER	PARC CHWARAE LLANDYSUL	16.30 – 18.00	£10*

\*Payable by Friday 4<sup>th</sup> July

July 2014

Dear Parent / Guardian

**Re: Gorllewin Gwyllt Junior Touch (Rugby) Programme**

On behalf of Gorllewin Gwyllt I'm delighted to announce details of a brand new Junior Touch Programme for boys and girls aged 9 to 12 (school years 5, 6 and 7). Touch is a fantastic game in which boys and girls can compete on the same team, whilst developing the running, passing and evasion skills appropriate to many other sports.

**Fridays**

**PRACTICE** - There are three initial sessions to learn the basic skills with qualified instructors – **4, 11, 18 July 2014**

**COMPETE** - A fun competition will take place on Friday 25<sup>th</sup> July

**Location** - Llandysul Playing Fields (meet outside the cricket club)

**Time** - 4.30 - 6.00pm

**The programme fee is £10 which includes the following:**

- 3 training sessions
- Fun tournament
- Steeden 'Mighty Touch' ball (the official Touch ball)
- Gorllewin Gwyllt playing shirt

NB – places are limited and will be awarded on a first-come-first-served basis

**Players should bring**

- Appropriate clothing
- Trainers or boots, plastic studs or blades are allowed but **metal studs are forbidden**
- Drink (not a fizzy drink)

To participate in this program must return the consent form to 'Gorllewin Gwyllt' Talar Wen, Pencarreg, Llanybydder, Carmarthenshire, SA40 9QQ. You can also return the forms to the coaches before the session.

**Payment methods:**

Cheques payable to 'Gorllewin Gwyllt'

Pay online – Account number 77021312, sort code 53-70-36, account name 'Gorllewin Gwyllt'. Please put your child's name as the payment reference.

We hope your child will enjoy the experience and want to take part in more activities we arrange.

Yours faithfully

Matt Adams

**Head Coach, Gorllewin Gwyllt**



(t) 07966 235450 (e) matt@gorllewingwyllt.com

**FFURFLEN CANIATÂD RHIENI**

**PARENT CONSENT FORM**

**CYFRINACHOL**

**CONFIDENTIAL**

Disgrifiad o'r  
Ymweliad/Gweithgaredd(au)

Rhaglen Iau Rygbi Cyffwrdd  
Junior Touch Rugby Programme

Description of Visit/Activity

Dyddiad a Lleoliad yr  
Ymweliad/Gweithgaredd(au)

Gorffennaf 2014  
July 2014

Date and Venue of Visit/Activity

Enw'r Plentyn

Name of Participant

Cyfeiriad

Address

Ysgol a Blwyddyn Ysgol

School and School Year

Oed a Dyddiad Geni

Age and Date of Birth

Rhif Ffôn

Telephone No.

Rhif Ffôn 2

Telephone No. 2

Cyfeiriad a Rhif Ffôn  
Ychwanegol

Alternative Address and  
Telephone No.

**GWYBODAETH BERSONOL:** Rhowch fanylion neu wybodaeth  
bersonol lle bo'n berthnasol.

**PERSONAL INFORMATION:** Please give details requested below  
or personal information which might be relevant.

A fu gan eich plentyn, hyd y  
gwyddoch, gysylltiad ag  
afiechydon heintus yn y tair  
wythnos diwethaf?

DO / NADDO Rhowch fanylion.	YES / NO If yes, give details.
--------------------------------	-----------------------------------

Has your child, to your knowledge,  
been in contact with any infectious  
illness in the last three weeks?

Ydy'r plentyn yn dioddef o  
alergedd, diabetes, meigrin,  
epilepsi, misglwyf gwael, unrhyw  
salwch neu anabled arall?

YDY / NAC YDY Rhowch fanylion.	YES / NO If yes, give details.
-----------------------------------	-----------------------------------

Does he/she suffer from allergies,  
diabetes, migraine, epilepsy, bad  
period pains or any other illness or  
disability?

Ydy'r plentyn yn alergol i unrhyw  
beth (e.e. gwrthfotig, Elastoplast,  
asbirin neu unrhyw feddygyniaeth,  
yn cynnwys bwyd ayb)?

YDY / NAC YDY Rhowch fanylion.	YES / NO If yes, give details.
-----------------------------------	-----------------------------------

Is he/she allergic to anything (e.g.  
antibiotics, Elastoplast, aspirin or  
any such medicines, any particular  
food, etc)?

**CYFFWRDD GORLLEWIN GWYLLT WILD WEST TOUCH**



Ydy'r plentyn yn sensitif i benisilin?

YDY / NAC YDY  
Rhowch fanylion.

YES / NO  
If yes, give details.

Is he/she actively sensitive to penicillin?

Ydy'r plentyn yn derbyn triniaeth feddygol ar hyn o bryd?

YDY / NAC YDY  
Rhowch fanylion.

YES / NO  
If yes, give details.

Is he/she receiving any medical treatment at present?

Dyddiad olaf chwistrelliad gwrth tetanws?

Date of last anti-tetanus injection.

Enw a chyfeiriad eich meddyg.

Name and address of own Doctor.

**CANIATÂD RHIENI**

**PARENTAL CONSENT**

Rwyf yn cytuno i fy mhlentyn gymryd rhan yn y gweithgareddau uchod.

I agree to my son/daughter taking part in the above activities.

Rwyf ar ddeall y bydd y staff sy'n gyfrifol am y gweithgareddau yn cymryd pob gofal rhesymol o'r rheiny sy'n cymryd rhan.

I understand that the staff responsible for the activities will take all reasonable care of participants.

Caniatâf unrhyw driniaeth argyfwng angenrheidiol. Felly rwy'n awdurdodi arweinydd y trip i arwyddo, ar fy rhan, unrhyw ffurflen ganiatâd ysgrifenedig sydd ei hangen ar awdurdodau'r ysbyty os bydd angen triniaeth feddygol (triniaeth lawfeddygol neu chwistrelliad), os yw'r oedi sydd ei angen er mwyn derbyn fy llofnod, ym marn y meddyg neu'r llawfeddyg yn debygol o beryglu iechyd a diogelwch fy mhlentyn.

I consent to any emergency treatment necessary. I therefore authorise the party leader to sign, on my behalf, any written form of consent required by the hospital authorities should medical treatment (a surgical operation or injection) be deemed necessary, provided that the delay required to obtain my signature might be considered, in the opinion of the doctor or surgeon concerned, likely to endanger my child's health and safety.

Gall lluniau/fideos o'r gweithgareddau ac ymweliadau gael eu dosbarthu ar ein safle gwe ac mewn papurau lleol. Os nad ydych am i'ch plentyn fod mewn llun plis ticiwch y bocs.

Photographs/videos of activities and visits may be distributed on our website or local press. If you do not want your child to be in a picture please tick the box.

Rwyf yn cytuno i fy mhlentyn teithio i dwrnameintiau a gemau

I consent to my son/daughter travelling to tournaments and games

Llofnod

Signature

(Printiwch eich enw wrth ochr y llofnod)

(Please print your name alongside your signature)

Dymunaf atal fy nghaniatâd i'r gweithgareddau canlynol:

I wish to withhold my consent for the following activities:

- 1.
- 2.